



SAFIRA

BAN QUẢN LÝ CHUNG CƯ SAFIRA

454 Võ Chí Công – Phường Phú Hữu – TP. Thủ Đức



ANABUKI

Số.10/2024/TB-BQL
No. 10/2024/MO

Tp.HCM, ngày 27 tháng 07 năm 2024
Ho Chi Minh city, July 27th, 2024

THÔNG BÁO/ ANNOUNCEMENT

V/v: đăng ký nuôi thú cưng và áp dụng nội quy xử lý vi phạm

Ref: register keep to pets and apply rules to handle violations

Kính gửi: Quý Cư dân/ Dear Valued Residents,

Ban Quản Lý Chung cư Safira (“BQL”) trân trọng gửi lời chào và lời chúc sức khỏe đến toàn thể Quý Cư dân./ The Safira Management Office (“MO”) would like to send our warmest greetings and best wishes to all Residents.

Căn cứ kết quả biểu quyết và Biên bản Hội nghị thường niên chung cư Safira ngày 23 tháng 06 năm 2024;
Based on the voting results and Minutes of the Annual Meeting of Safira Apartment on June 23th, 2024.

Căn cứ quy định đối với vật nuôi tại chung cư Safira được ban hành ngày 15/07/2024.
Based on regulations for pets at Safira apartment complex issued on July 15, 2024.

BQL trân trọng thông báo đến Quý Cư dân về quy định áp dụng cho vật nuôi tại chung cư Safira, cụ thể như sau/ The MO respectfully informs Valued Residents about the regulations applicable to pets at Safira building, details as follows.

1. Thời gian áp dụng xử lý vi phạm: từ 08h00 ngày 10/08/2024/ Apply for handling violations time: from 08:00 on August 10th, 2024.

2. Hình thức xử lý vi phạm/ Forms of handling violations:

- Lần 1: Cảnh cáo bằng văn bản/ 1st time: Written warning.
- Lần 2: Cảnh báo bằng văn bản kèm thông báo thông tin cho toàn bộ Cư dân về việc vi phạm của Căn hộ/ 2nd time: Written warning with information notice to all Residents about the violation of the Apartment.
- Lần 3: Ngưng cung cấp nước sinh hoạt, và yêu cầu mang vật nuôi ra khỏi Tòa nhà/ 3rd time: Stop water supply, and request pets to be removed from the building.

3. Thời hạn nhận đăng ký:

Từ ngày 29/07/2024 đến hết ngày 09/08/2024/ Registration period: from July 29th to August 09th, 2024.

Sau ngày 09/08/2024 sẽ không nhận thêm bất kỳ thú nuôi nào ở ngoài đăng ký vào chung cư Safira.

After August 09th, 2024, we will not accept any additional pets registered in the Safira apartment complex.

Đối với các căn hộ đã đăng ký trước ngày 29/07/2024 BQL sẽ liên hệ để bổ sung thêm thông tin/ For apartments registered before July 29, 2024, the Management Board will contact for additional information.

4. Địa điểm nhận đăng ký: Sảnh Lễ tân hoặc VP. BQL chung cư Safira/ Registration location: Reception Hall or Management Office.

5. Lưu ý/ notes:

KHÔNG nuôi các loại chó dữ như: pitpull, husky, rottweiler, ngao bull, bully, ngao tây tạng và các loại chó hung dữ khác /Do not allow to raise ferocious dogs such as: pitpull, husky, rottweiler, bull, bully and other types of aggressive dogs.

KHÔNG được mang vật nuôi vào nội khu, khu vực bên trong các tháp/ Pets are NOT allowed into the inner areas or areas inside the towers.

Ký xác nhận tuân thủ quy chế vật nuôi khi đăng ký/ Sign to confirm compliance with pet regulations upon registration

BQL gửi lời biết ơn đến toàn thể Quý Chủ vật nuôi. Rất mong nhận được sự lưu tâm, hợp tác tích cực từ Quý Chủ vật nuôi để chung cư Safira được an toàn và phát triển/ The MO would like to gratefulness our gratitude to all pet owners. We hope to receive attention and positive cooperation from pet owners so that Safira apartment can be safe and developed

Mọi ý kiến đóng góp (nếu có), Quý Cư dân vui lòng liên hệ đến Văn phòng Ban Quản lý qua số Hotline 0837.27. 7878 - 0856.33. 6767 hoặc hộp thư điện tử safira-bql@vn.anabuki-g.com/ For further comments and feedback, please contact the Management Office via Hotline: 0837.27. 7878 - 0856.33. 6767 or email: safira-bql@vn.anabuki-g.com

Kính chúc Quý Cư dân sức khỏe và thành công/ We wish you the health and succes.

Trân trọng/ Best Regards,

BAN QUẢN LÝ CHUNG CƯ SAFIRA/ Safira Management Office

Trưởng Ban Quản lý/ Property Management

